A "Books Home" program can be a powerful tool in helping beginning readers develop fluency and confidence in themselves as readers. Four first- and second-grade teachers describe how they set up a "Books Home" program in their classrooms as an important component of literacy instruction for emergent readers. This instructional resource describes how a "Books Home" program can help teachers establish consistent communication with families from diverse cultural and linguistic backgrounds. It provides some basic suggestions on how to set up a "Books Home" program including selecting books, working with children to develop a check-out system which they can manage independently, and integrating a "Books Home" program with other classroom literacy activities. Contains 17 references. (Author)
TAKING BOOKS HOME: A CHECK-OUT SYSTEM FOR THE PRIMARY GRADES

KRISTIN L. RUOPP
SHELLEY D. WONG
JULIA E. FRIEDMAN
TWILA FREY
LARRY PENNINGTON
CHRISTINE SUTTON

National Reading Research Center

Instructional Resource No. 9
Spring 1995

BEST COPY AVAILABLE
Taking Books Home:  
A Check-Out System for the Primary Grades

Kristin L. Ruopp  
Shelley D. Wong  
University of Maryland College Park

Julia E. Friedman  
Twila Frey  
Larry Pennington  
Christine Sutton  
Arlington, Virginia Public Schools

INSTRUCTIONAL RESOURCE NO. 9  
Spring 1995

The work reported herein is a National Reading Research Project of the University of Georgia and University of Maryland. It was supported under the Educational Research and Development Centers Program (PR/AWARD NO. 117A20007) as administered by the Office of Educational Research and Improvement, U.S. Department of Education. The findings and opinions expressed here do not necessarily reflect the position or policies of the National Reading Research Center, the Office of Educational Research and Improvement, or the U.S. Department of Education.
About the National Reading Research Center

The National Reading Research Center (NRRC) is funded by the Office of Educational Research and Improvement of the U.S. Department of Education to conduct research on reading and reading instruction. The NRRC is operated by a consortium of the University of Georgia and the University of Maryland College Park in collaboration with researchers at several institutions nationwide.

The NRRC’s mission is to discover and document those conditions in homes, schools, and communities that encourage children to become skilled, enthusiastic, lifelong readers. NRRC researchers are committed to advancing the development of instructional programs sensitive to the cognitive, sociocultural, and motivational factors that affect children’s success in reading. NRRC researchers from a variety of disciplines conduct studies with teachers and students from widely diverse cultural and socioeconomic backgrounds in pre-kindergarten through grade 12 classrooms. Research projects deal with the influence of family and family-school interactions on the development of literacy; the interaction of sociocultural factors and motivation to read; the impact of literature-based reading programs on reading achievement; the effects of reading strategies instruction on comprehension and critical thinking in literature, science, and history; the influence of innovative group participation structures on motivation and learning; the potential of computer technology to enhance literacy; and the development of methods and standards for alternative literacy assessments.

Dissemination is an important feature of NRRC activities. Information on NRRC research appears in several formats. Research Reports communicate the results of original research or synthesize the findings of several lines of inquiry. They are written primarily for researchers studying various areas of reading and reading instruction. The Perspective Series presents a wide range of publications, from calls for research and commentary on research and practice to first-person accounts of experiences in schools. Instructional Resources include curriculum materials, instructional guides, and materials for professional growth, designed primarily for teachers.

For more information about the NRRC’s research projects and other activities, or to have your name added to the mailing list, please contact:

Donna E. Alvermann, Co-Director
National Reading Research Center
318 Aderhold Hall
University of Georgia
Athens, GA 30602-7125
(706) 542-3674

John T. Guthrie, Co-Director
National Reading Research Center
2102 J. M. Patterson Building
University of Maryland
College Park, MD 20742
(301) 405-8035
<table>
<thead>
<tr>
<th>Name</th>
<th>Affiliation</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Patricia Adkins</td>
<td>University of Georgia</td>
</tr>
<tr>
<td>Peter Afflerbach</td>
<td>University of Maryland College Park</td>
</tr>
<tr>
<td>JoBeth Allen</td>
<td>University of Georgia</td>
</tr>
<tr>
<td>Patty Anders</td>
<td>University of Arizona</td>
</tr>
<tr>
<td>Tom Anderson</td>
<td>University of Illinois at Urbana-Champaign</td>
</tr>
<tr>
<td>Harriette Arrington</td>
<td>University of Kentucky</td>
</tr>
<tr>
<td>Irene Blum</td>
<td>Pine Springs Elementary School</td>
</tr>
<tr>
<td>John Borkowski</td>
<td>Notre Dame University</td>
</tr>
<tr>
<td>Cynthia Bowen</td>
<td>Baltimore County Public Schools</td>
</tr>
<tr>
<td>Martha Carr</td>
<td>University of Georgia</td>
</tr>
<tr>
<td>Suzanne Clewell</td>
<td>Montgomery County Public Schools</td>
</tr>
<tr>
<td>Joan Coley</td>
<td>Western Maryland College</td>
</tr>
<tr>
<td>Michelle Commeurras</td>
<td>University of Georgia</td>
</tr>
<tr>
<td>Linda Cooper</td>
<td>Shaker Heights City Schools</td>
</tr>
<tr>
<td>Karen Costello</td>
<td>Connecticut Department of Education</td>
</tr>
<tr>
<td>Karin Dahl</td>
<td>Ohio State University</td>
</tr>
<tr>
<td>Lynne Diaz-Rico</td>
<td>California State University-San Bernardino</td>
</tr>
<tr>
<td>Pamela Dunston</td>
<td>Clemson University</td>
</tr>
<tr>
<td>Jim Flood</td>
<td>San Diego State University</td>
</tr>
<tr>
<td>Dana Fox</td>
<td>University of Arizona</td>
</tr>
<tr>
<td>Linda Gambrell</td>
<td>University of Maryland College Park</td>
</tr>
<tr>
<td>Valerie Garfield</td>
<td>Chattahoochee Elementary School</td>
</tr>
<tr>
<td>Sherrie Gibney-Sherman</td>
<td>Athens-Clarke County Schools</td>
</tr>
<tr>
<td>Rachel Grant</td>
<td>University of Maryland College Park</td>
</tr>
<tr>
<td>Barbara Guzzetti</td>
<td>Arizona State University</td>
</tr>
<tr>
<td>Jane Haugh</td>
<td>Center for Developing Learning Potentials</td>
</tr>
<tr>
<td>Beth Ann Herrmann</td>
<td>Northern Arizona University</td>
</tr>
<tr>
<td>Kathleen Heubach</td>
<td>University of Georgia</td>
</tr>
<tr>
<td>Susan Hill</td>
<td>University of Maryland College Park</td>
</tr>
<tr>
<td>Sally Hudson-Ross</td>
<td>University of Georgia</td>
</tr>
<tr>
<td>Cynthia Hynd</td>
<td>University of Georgia</td>
</tr>
<tr>
<td>Robert Jimenez</td>
<td>University of Oregon</td>
</tr>
<tr>
<td>Karen Johnson</td>
<td>Pennsylvania State University</td>
</tr>
<tr>
<td>James King</td>
<td>University of South Florida</td>
</tr>
<tr>
<td>Sandra Kimbrell</td>
<td>West Hall Middle School</td>
</tr>
<tr>
<td>Kate Kirby</td>
<td>Gwinnett County Public Schools</td>
</tr>
<tr>
<td>Sophie Kowzun</td>
<td>Prince George's County Schools</td>
</tr>
<tr>
<td>Linda Labbo</td>
<td>University of Georgia</td>
</tr>
<tr>
<td>Rosary Lalik</td>
<td>Virginia Polytechnic Institute</td>
</tr>
<tr>
<td>Michael Law</td>
<td>University of Georgia</td>
</tr>
<tr>
<td>Sarah McCarthy</td>
<td>University of Texas at Austin</td>
</tr>
<tr>
<td>Veda McClain</td>
<td>University of Georgia</td>
</tr>
<tr>
<td>Lisa McFalls</td>
<td>University of Georgia</td>
</tr>
<tr>
<td>Mike McKenna</td>
<td>Georgia Southern University</td>
</tr>
<tr>
<td>Donna Mealey</td>
<td>Louisiana State University</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Barbara Michalove  
Fowler Drive Elementary School  
Athens, Georgia  

Akintunde Morakinyo  
University of Maryland College Park  

Lesley Morrow  
Rutgers University  

Bruce Murray  
University of Georgia  

Susan Neuman  
Temple University  

Caroline Noyes  
University of Georgia  

John O’Flahavan  
University of Maryland College Park  

Penny Oldfather  
University of Georgia  

Joan Pagnucco  
University of Georgia  

Barbara Palmer  
Mount Saint Mary’s College  

Mike Pickle  
Georgia Southern University  

Jessie Pollack  
Maryland Department of Education  
Baltimore, Maryland  

Sally Porter  
Blair High School  
Silver Spring, Maryland  

Michael Pressley  
State University of New York  
at Albany  

Tom Reeves  
University of Georgia  

Lenore Rigler  
New York University  

Mary Roe  
University of Delaware  

Nadeen T. Ruiz  
California State University-Sacramento  

Rebecca Sammons  
University of Maryland College Park  

Paula Schwanenflugel  
University of Georgia  

Robert Serpell  
University of Maryland Baltimore County  

Betty Shockley  
Fowler Drive Elementary School  
Athens, Georgia  

Susan Sonnenschein  
University of Maryland Baltimore County  

Steve Stahl  
University of Georgia  

Anne Sweet  
Office of Educational Research and Improvement  

Li Qing Tao  
University of Georgia  

Ruby Thompson  
Clark Atlanta University  

Louise Tomlinson  
University of Georgia  

Sandy Tumarkin  
Strawberry Knolls Elementary School  
Gaithersburg, Maryland  

Sheila Valencia  
University of Washington  

Bruce Vansledright  
University of Maryland College Park  

Chris Walton  
Northern Territory University  
Australia  

Janet Watkins  
University of Georgia  

Louise Waynant  
Prince George’s County Schools  
Upper Marlboro, Maryland  

Priscilla Waynant  
Rolling Terrace Elementary School  
Takoma Park, Maryland  

Dera Weaver  
Athens Academy  
Athens, Georgia  

Jane West  
Agnes Scott  

Steve White  
University of Georgia  

Allen Wigfield  
University of Maryland College Park  

Shelley Wong  
University of Maryland College Park
About the Authors

Kristin L. Ruopp teaches first through third grade students in the ESOL/Bilingual Services program of the Montgomery County (Maryland) Public Schools. She has also taught adult nonreaders as well as secondary and university students of English as a Second Language. She is a graduate of the M.Ed. program in Teaching of English to Speakers of Other Languages at the University of Maryland, College Park.

Shelley D. Wong is Assistant Professor in Curriculum and Instruction at the University of Maryland College Park. She teaches undergraduate and graduate courses in Teaching English to Speakers of Other Languages. Her interests include sociocultural approaches to literacy, ethnic studies and multicultural education, and dialogic ways of teaching and research.

Julia E. Friedman began teaching in 1985 as an aide to a reading teacher at the American Cooperative School in La Paz, Bolivia. She has been teaching first grade students in Arlington County schools since 1988. During her first three years in Arlington, she taught students in a full day ESOL/HILT (English for Speakers of Other Languages/High Intensity Language Training) program.

Twila Frey has taught Head Start, Kindergarten and second grade students and has been teaching second grade since 1992. She is interested in making reading experiences enjoyable for emergent readers so that reading becomes an integral part of daily living for her students.

Larry Pennington has been teaching children for 18 years. He began teaching as a graduate student and educational aide in Special Education, eventually earning a Master’s degree. Prior to becoming a first grade classroom teacher in Arlington County, he taught students in Special Education programs for 14 years. He has completed work towards a doctoral degree in Administration and Supervision of Special Education.

Christine Sutton began teaching in 1978 and has spent much of her career working with second language learners. She has served as Project Specialist for Arlington’s Family-School Partnership Project (a program designed to promote home-school cooperation to enhance children’s education), and is now an elementary assistant principal in Arlington.
Taking Books Home: 
A Check-Out System for the Primary Grades

Kristin L. Ruopp  
Shelley D. Wong  
University of Maryland College Park

Julia E. Friedman  
Twila Frey  
Larry Pennington  
Christine Sutton  
Arlington, Virginia Public Schools

Abstract. A Books Home program can be a powerful tool in helping beginning readers develop fluency and confidence in themselves as readers. Four first- and second-grade teachers describe how they set up a Books Home program in their classrooms as an important component of literacy instruction for emergent readers. This instructional resource describes how a Books Home program can help teachers establish consistent communication with families from diverse cultural and linguistic backgrounds. It provides some basic suggestions on how to set up a Books Home program including selecting books, working with children to develop a check-out system which they can manage independently, and integrating a Books Home program with other classroom literacy activities.

Research has shown that children do well in school when the important adults in their lives provide consistent support for their learning (Epstein, 1986; Snow, Barnes, Chandler, Goodman, & Hemphill, 1991; Taylor, 1983). What children learn at home is critical to their social and cognitive development in academic settings (Trueba & Delgado-Gaitan, 1988).

Most educators acknowledge that family involvement is beneficial to success in school. However, it is too often assumed that children who come from language minority homes are at risk for school failure because they come from homes where parents do not care about their children's education (Flores, 1991). Unfortunately, many models of compensatory education have assumed that bilingual children are disadvantaged simply because they do not speak the language of the school at home (Luke, 1986). In reality, a great many parents who are not native speakers of English are genuinely concerned about their children's schooling. However, without the cultural knowledge about the U.S. public school system that many of us take for granted, these parents may be unsure of how to help their children succeed (Delgado-Gaitan, 1991).

Given that most language minority parents are motivated to support their children's achievement in school, it is important for the school to make a special effort to establish communication with the home (Violand-Sanchez, Sutton, & Ware, 1991). Teachers and others involved in the school lives of children need to acknowledge that parents play an active role in supporting their child's learning.
Theoretical Basis for Books Home

Social interaction within the family facilitates not only a child’s language development, but his or her cognitive skills as well (Bruner, 1986; Vygotsky, 1978). Collier (1994) notes that when placed in an academic environment without first language support, English as a second language learners find school difficult, do poorly on standardized tests, and show a lag in cognitive development. Social, linguistic, and cognitive skills are highly interrelated, each dependent upon the other for development and growth.

Given the close relationship of the development of these skills, how can the mainstream teacher find ways to access the knowledge which the language minority student possesses in order to aid the student in the second language learning environment? Moll, Amanti, Neff, and Gonzalez (1992) propose that teachers should invest themselves in the study of household “funds of knowledge: historically accumulated, culturally developed bodies of knowledge and skills essential for household or individual functioning” (p. 133). These bodies of knowledge can encompass such areas as tractor repair, well digging, folk medicine, Bible studies and horse-riding skills. A child’s own home environment and culture forms a thick web of relationships with people with different knowledge and skill areas, which may not be directly approached by the school’s curriculum. By learning about the child’s home-based contexts of learning, the teacher can come to know the child as a “whole person” rather than merely as a “student” within an isolated classroom. Classrooms can be transformed into more advanced contexts for teaching and learning by developing ways to incorporate these funds of knowledge into classroom discussion and children’s reading and writing.

One of the most important means of increasing parent involvement is to employ bilingual people (either school staff or volunteers) to communicate with non-English speaking parents (Arce-Hoyt & Johnson, 1992). Where bilingual schooling is not available to help reconcile the effect of language ability on classroom performance, teachers and parents need to work in unison to achieve a balance between what children are able to do in their first language and what they can do in their new language. Teachers and families must connect to achieve a continuity between the children’s ever-widening abilities in the home context and their ability to learn and succeed in classrooms.

The achievement of such a balance is often hindered by lack of communication between school and home about literacy expectations and practices. According to Holland (1991), although the language and literacy of home accompanies the child to school, the home environment usually assumes a role that is peripheral to school literacy instruction. Holland further identifies two barriers for parents becoming actively involved in literacy development in the home:

- parents do not feel they are competent to teach literacy skills effectively; and,
- they perceive household business as limiting their ability to participate in literacy activities.
Compounding the problem is what DeJesus (1985) calls the "two headed giant." Teachers expect certain behaviors from students, and parents expect certain behaviors from students. "One head represents the school, and the other, the parents. The child looks to both as the authority." The problem, says DeJesus, is that the heads talk, but not necessarily to each other (p. 846). Similarly, Holland (1991) found that teachers and parents operated within implicitly defined boundaries regarding literacy practices. These boundaries can be intensified significantly by cultural and linguistic obstacles.

Context for the Current Study

With a view toward initiating a home-school literacy link in classrooms, we recently conducted an exploratory study within three first-grade and one second-grade classrooms with high enrollments of language minority students. The teachers involved in this project were involved in a larger reading research project to develop a comprehensive program of literacy instruction for first- and second-grade emergent readers (O’Flahavan & Wong, 1994).

It is often difficult for teachers to predict the diversity of literacy environments their language minority students experience at home. Some children in our study classrooms were already literate in a language other than English and received support from their monolingual parents in continuing their reading development in their first language at home. Some of these parents, however, felt unable to help children with their reading in English. Other parents were highly literate in English and assisted their children in reading school materials. Still other children were from families in which parents spoke both English and Spanish, for example, but had limited literacy abilities in both languages.

In order to meet the diverse needs of these students, the Books Home project needed to be flexible enough to encourage parental involvement in literacy development, given the differing abilities of parents. The emphasis of the Books Home program, as expressed to students, was to encourage them to read at home with a member of their household. Children were encouraged to spend time reading, looking at, and discussing their books with their parent, older sibling or other household member as an important and enjoyable activity. At times, we emphasized that parents who could not read English could have their child read to them, or could help the child try to predict the story by looking at and describing illustrations.

A Books Home program can serve as a first step in establishing regular home-school communication about reading and literacy practices. Reading at home with members of their household, children may begin to experience a greater sense of continuity between the contexts of home and school. The second step is to encourage parents to give feedback on their children’s progress with the books they are bringing home. A third step is to invite parents to talk about other literacy experiences in the home. Moll & Greenberg (1990) believe that:

An indispensable element of our approach is the creation of meaningful connections between academic and social life through the concrete learning activities of the students. We are convinced that teachers can
establish, in systemic ways, the necessary social relations outside classrooms that will change and improve what occurs within the classroom walls. (p.345)

Through *Books Home*, we hoped to explore ways of establishing dialogue between children, parents, and teachers to increase the reciprocal flow of information about learning and literacy, in both school and home contexts.

**An Overview of the Program**

Our project began with about 200 (Wright StoryBox, Sunshine and Rigby 2000) books, about 65 titles per class. With an average class size of 23, there were at least 2 titles per child in each classroom library at any given time. Teachers were free to rotate books between classrooms, ensuring that new titles and appropriate levels of difficulty were available for children to take home. (This report covers the first four months of the Books Home Project.)

Books were numbered and referenced on computer by title, level of text difficulty, and classroom location. In each classroom, children recorded book numbers in chronological order as they "checked them out." This made it possible to track such data as whether a particular child was selecting books at the same or at progressively higher levels of difficulty, as well as the popularity of specific titles. Each classroom teacher developed a *Books Home* system based on a "check-out chart" which consisted of laminated library-book pockets (one for each child) attached to a piece of chart paper or a bulletin board. These pockets contained two record cards: one which recorded the book number and the date the book was taken home (to be left in the child's pocket), and another with the same information and a space for a signature (to be taken home with the book).

*Books Home* books were kept in a special place designated by the teacher, separate from library books and other books used in the classroom. Children carried books home in heavy-duty freezer bags marked with their names and large stickers showing a drawing of an open and smiling book.

Although the basic purpose and mechanics in each *Books Home* classroom were the same, each teacher viewed the role of the *Books Home* "component" in his/her classroom differently. While rereading, reading for fluency, strengthening home/school connections and the development of a personal sense of readership were goals in all four classrooms, each teacher varied his/her program. One class took home books they had read in classroom reading group instruction, two teachers assigned levels to books and limited each child's selection according to a general range of reading ability, and one teacher allowed children to choose freely from the books in the collection and generally did not use *Books Home* books for classroom instruction.

**Classroom I: Second Grade**

Twila Frey's class was composed of 18 children. Two-thirds of her students spoke a language other than English at home. The diversity of linguistic levels in this classroom made it important to look for ways to integrate *Books Home* as meaningfully as possible into the classroom environment.
Taking Books Home

One way that she addressed the need for integrating meaning from the Books Home program with other parts of her curriculum was to invite the children to keep a log of the books they took home on an 8 1/2" X 11" sheet. Each time a book went home she asked the children to write the title, and respond to the book by drawing a small picture and writing something about the book:

I encourage divergent thinking, rather than copying or retelling the story. For example: What was a favorite part, and why? What did they learn that they didn’t know about before? I encourage them to comment: "This makes me curious about a topic" or "This book reminds me of . . . ." When I read these comments, it gives me a jump-off point for something I want to comment on with a larger group.

Through reading the children’s comments about the books they took home, Twila had a basis to assess their interests and incorporate their questions into her curriculum:

In one guided reading session, we read A Beaver Tale, which a boy took home to read independently. He wrote, "I want to learn more about beavers." So I got a book from the library on beavers. The library book was way above the reading level of the boy who asked the question, so I read the book to the entire class. Later, I found a Big Book on beavers which I used as a shared reading. A shared reading is interactive and informative. The instructional points for the shared reading emerge from the children’s observations and from mini-lessons that flow from the text.

By analyzing the children’s response logs, Twila was able to see which children copied, which ones took risks to write something in their own words that they did not know how to spell, and which ones extended their knowledge of the patterns of the books to make their own sentences.

Twila Frey learned that for emergent readers, it was important that the book sent home be a familiar book, which had been worked on in class:

If the book’s too hard, it won’t get read. Particularly with an ESOL population, if the parent isn’t able to help the child, it’s frustrating. For children who have become fluent readers, there is a choice of books at their instructional level.

Twila discovered that with a large number of second language children, it was important to meet the families and establish contact with them. Drawing from her Head Start teacher experiences with home visits, she has begun to make home visits with her students:

I have found that the parents are so dedicated. Some parents work seven days a week, many have more than one job, and yet they are so appreciative when the teacher takes an interest in their child. In home visits I sit on one side, the parent on the other, and the child in the middle. I have the child do a read aloud. My observation is that often parents want to supply the word or say "no" if it’s wrong. I try to model a different approach. I have a student from Sierra Leone who could self-correct but who read very rapidly and had to be encouraged to slow down...
to figure out an unfamiliar word. When we read in her home, the parents observed that by giving the child some wait time, validating her approximations, and giving her clues (i.e., Do you see a word inside the word that you know? Look at the picture. Does that make sense?) that she could figure out the word. The father was really quite amazed when he saw that his daughter could successfully get the word through a discovery approach.

Classroom II: First Grade

The Books Home system in Larry Pennington’s first-grade class was built around books which were used for instruction in classroom reading groups. Consequently, children took home books which they already knew well and could read. In contrast to classrooms where students could choose any book from the collection, this system emphasized the benefits of rereading familiar books for mastery and the sense of readership that comes with it.

After four months, Larry had this to say about his Books Home component:

At the beginning of the year, in particular, it gives the child an opportunity to feel like a reader. You have children who can read, but they don’t believe they can read. They don’t see themselves as read-
Taking Books Home

ers. You need them to be able to bring home a simple book like *A Party*, which is as simple as you can get and say "I can read this. Listen, I will read it to you." My hope is that a little sooner they'll step through that doorway and realize they can read. The sooner they make that discovery, the sooner they'll start reading things in the environment that they already know how to read but don't try to read because they don't see themselves as readers.

The check-out system in this room consisted of the same "pocket chart" used in the other rooms. When selecting a book to take home, each child recorded the book's number on two semi-permanent cards. One card recorded only the date and the book number, while the other had an additional space for a parent's signature.

While the majority of the check-out system was teacher administered, "helpers" stamped the date in the left-hand column of each card and assisted the teacher in putting completed cards back on the pocket-chart. Children who did not return their books or signature cards could not take additional books home until they returned books and cards, or made special arrangements with the teacher (sometimes including the payment of a fine for lost books).

This class checked out books approximately three times per week, avoiding Fridays and holidays so as to limit the probability that a child would lose or forget a book when school started again. The class spent about 15 min selecting and checking out books. It should be noted that children were already familiar with the books available to check out (making the process of selecting a book more informed and thus less time-consuming for a child), and that the selection continued to grow throughout the year as more books were introduced through reading group instruction.

**Classroom III: First Grade**

Chris Sutton had 21 children in her first-grade class. Five were native speakers of English and 16 were English as a second language learners; however, only 5 students received ESOL/HILT (English for Speakers of Other Languages/High Intensity Language Training) services. Chris viewed the *Books Home* program as a way for parents from varying linguistic backgrounds to be able to participate in their children's education.

Chris felt that taking books home and having the opportunity to practice reading them at home was critical for emergent readers. She also felt that the *Books Home* program built responsibility in the first grade:

... the notion that they could take a book home and take care of it and be responsible for bringing it back. This is very important for young children.

Because she wanted the children to be able to read a book at home successfully, she divided the books into four levels which were color-coded by difficulty. The books were attractively displayed on a book rack. Most children were told to select from two levels, some could select from three and a few could select any book.

When a child asks me if they can take a book from the next level—even if I'm not sure if they are able to read it—I usually say, "Oh yes, I think you're ready to try that."
Chris wanted to increase the independence of her children in the check-out system and decided to have the children write the number and stamp the date themselves. Her future plans included finding out more about what happened when the book went home that strengthened the tie between school and home, and to invite more parent feedback and involvement in the program.

Classroom IV: First Grade

Julia Friedman utilized peer instruction in her Books Home program. One-half of Julia’s students received pull-out ESOL/HILT instruction. She first introduced her Books Home program to her English proficient students (a number of the English proficient students were bilingual, with a range of English proficiency).
while ESOL/HILT students were receiving instruction outside of her classroom. She first modeled the check-out system and then asked the children to check out books. When the ESOL/HILT students returned, she paired an English proficient student with each "English as a Second Language" student, asking children from the first group to help their partners check out a book.

When the books came back to school, she also used peer instruction. The children "buddy read" the books they took home with their partners. They discussed with their partners why they selected the book and shared their opinions about the books they had taken home. Children did a lot of talking about books in her class. They liked to read and talk about why they liked books. They were proud of their
accomplishments in reading and enjoyed reading the books that their friends liked to read.

Finally, she used peer instruction to make the check-out system run smoothly. Each week, she assigned a first-grade librarian and aide to be in charge of helping the entire class check out books. The librarian and aide set the books out on a long table so that the children could see each cover and select books they wanted from the display. After children had selected books, the librarian and aide collected the books which were not checked out and put them away in a basket. First graders took responsibility for the entire check-out program.

Julia felt that the children were excited about the program because they could select books themselves that they could read on their own. She noticed that her students improved in their ability to select books of the appropriate level:

Since we started the Books Home, when they go down to the library they are starting to pick up books that they can actually read. So they're picking out "I Can Read" books, they're picking out Rookie Readers—they're picking out books that they now know they will be able to read. And sometimes they will write about the book that they have read in their journal . . . or they will sometimes make a comment like "I didn't like this book because it was scary or the pictures weren't good." They also talk about their illustrations and things like that. And of course they all like dinosaurs, so if it has a dinosaur on the cover they'll check it out. The benefits of reading books they are interested in shows up in writing about topics that concern them.

Julia saw connections between the books home program and all the other meaningful events and activities which developed literacy in her classroom (embedded spelling activities, reader's circles, buddy reading, guided reading, journal writing, book making). Each activity strengthened, reinforced, and built upon what the child had learned through other activities. She also commented that children who read books at home became better writers as well as better readers:

I have a little girl who tries to pick all the books that have babies in them. Because she has a baby brother and she likes writing about her baby brother, she's picking up a lot of vocabulary from the books and she's also using it in her writing. Because the children read about what they are interested in learning about, they are motivated to read more, write more, and become better readers and writers.

Establishing a Books Home Program in Your Classroom: Considerations and Alternatives

A Books Home program can be a powerful tool in helping you to establish consistent communication with your students' families. Better communication will reveal new information about what children know and experience and ways in which you can better include members of your students' home communities in your classroom community. With these
Taking Books Home

goals in mind, listed below are some basic suggestions and issues you'll want to consider when developing a Books Home program for your classroom.

Let parents know that you consider them to be important to their child's developing literacy.

Teachers sent home bilingual (Spanish-English) letters to the parents inviting them to participate in the Books Home program and followed up through parent-teacher conferences. In one school, reading teachers and classroom teachers held a parent night assembly to share with parents the ways they taught reading at school. The idea was not that the school dictate the expectations of parents, but to send consistent, nonjudgmental messages to encourage children to read at home to family members.

The Books Home program was linked to other activities to strengthen home-school connections. In one school, the first-grade teachers collaborated on developing units (i.e., "My Family") with homework assignments which encouraged children to involve family members in fun and interesting ways. Teachers also encouraged parent volunteers to participate in their classrooms. Some parents read to students or listened to students read. Others came in and helped with class newsletters or student writing.

Providing translators and translating written communication is one way to demonstrate that the school values the participation of language minority parents. Inviting parents to come in to talk about their families and home cultures, to read to children in a variety of languages, and to display books, calendars and various cultural artifacts that children bring in from home are all ways to incorporate the diversity of experiences and abilities of parents.

Decide which books you will use.

Whether you choose to send home only books which you have introduced through instruction and/or that you feel that a child has mastered sufficiently to read entirely on his or her own will make a difference in how your Books Home library will fit into your overall classroom environment. What are your most central goals for sending books to be read at home? If you use books which you have not previously introduced through instruction, how will you integrate the Books Home books into your classroom instruction? If you will send books home twice a week, you will need at least twice as many titles as children in your class.

Text selections should include bilingual books and titles in the families' first language, as well as books produced by children. Other aspects of your program (such as asking parents and children to collaborate to create books at home, or asking parents to translate English books to create bilingual texts) can introduce new books for your children to select and share.

Develop a check-out system.

We used charts with library pockets assigned to each student, but a similar system could be accomplished in a myriad of ways.
Give some thought to the types of information you would like your system to capture in terms of tracking your students' progress and set the basic parameters of your classroom system accordingly. Our systems, for example, could track a student's "history" of book selection by both title and text difficulty level. Minimally, you should have a record of which books a student took home and who read with them in chronological (if not dated) order. We recommend that you keep students' borrowing histories both in the classroom and on the "take home" card or slip, so that you'll know when a book isn't returned and so that you can be sure you'll have a record of a student's progress if a slip gets lost. Your system should ideally be something that your students can eventually "take over" and manage themselves. Leave some room for future alterations.

You may want to consider the monetary value of books and other program materials when developing your check-out system. While fines may discourage involvement by some parents, consequences of lost or damaged books are real. Think about instituting some system of "disincentives" to prevent losing books to the inevitable perils of rainstorms, school buses, and younger siblings (among other things).

Set some time aside on a regular basis to check out and to talk about books that children have read at home.

The process of selecting books and checking them out in our project classrooms generally took about 15 minutes (longer at first). If your schedule is tight, think of other literacy activities you have instituted that follow a regularized schedule. How could you integrate Books Home into these already established routines? In our project classrooms, for example, children read books with a partner first thing every morning, followed by a wrap-up discussion led by the teacher. After Books Home began, rather than choosing a library book or another classroom book, children read the books they had taken home the night before. The whole-class discussion subsequently incorporated the Books Home books, and children often reported on the person with whom they had read their books at home. It is important that your students perceive taking books home as an integral part of your class activities, not just an "extra."

Take your time getting started.

It may take some time for you to know which selection of books will be appropriate for your class, as well as what types of classroom activities lend themselves best to working with Books Home. Our project teachers suggest beginning Books Home at the start of the second or third month of school and using the next two months or so to fine tune your classroom system before expanding your program. You may wish to begin by having children check out books once per week until you (and they) feel comfortable with the check-out system.

Coach children on reading with others at home.

Some parents will not be able to read the English language books you send home. You can begin with books in the home language.
Being read to and reading in the home language can be a valuable stepping stone, socially, cognitively and affectively, for learning English as a second language. Make sure your students understand that parents who do not read or speak English can still contribute to their English reading experiences. Suggest activities such as having the parent or child narrate the story in the home language by looking at the pictures. Remind students of strategies they can use when they get stuck on a word," but emphasize that their reading time at home should be an enjoyable experience, and one to be shared. For that matter, be sure that you let students know that other household members besides parents can be involved; younger siblings can provide an audience and give an important boost to children's view of themselves as readers.

*Integrate taking books home into your classroom as fully as you can.*

Draw connections with other classroom activities that can help you create a more comprehensive literacy program for your students. As you and your class become more familiar with the process and purpose of taking books home, there will be many opportunities for you to expand your program to include more connections to home-based learning.

**Conclusions**

Beginning readers need as much practice reading real texts as they can get at home and at school. As children read and re-read books successfully, they develop more confidence and stronger identities as readers. Reading books to an audience of family members develops fluency and expression. By selecting books themselves, children take charge of their growing reading experiences. *Books Home* is only one component of a comprehensive program of literacy instruction for emergent readers. A balanced program includes shared reading, guided reading, "buddy" reading, instruction in reading strategies, and other activities such as journal writing, embedded word study, and the publishing of books by whole classes and individual students.

Children of language minority families are often bridging two worlds in their daily commute between their homes and schools. Through *Books Home*, our intent is to open dialogue with parents who, because of cultural or linguistic barriers, may not feel they currently have a voice in the classroom. The result of this dialogue ideally infuses classroom literacy instruction with information which connects school activity to children's home lives and different cultural experiences. The variety of ways in which parents and children can share *Books Home* reading time encourages participation by parents of varying levels of formal education, literacy ability, and linguistic competence in English.

*Books Home* invites parents and family members to become actively involved in their children's move toward literacy. Because *Books Home* asks the community from which the child comes to take an active role in the development of reading skills, household members are acknowledged as integral to the educational development of children. When using *Books Home* in the classroom, the teacher uses it as a component of a broad effort to involve the community in the educational
development of children. Success with the system is best ensured when the community is seen as indispensable to that development.

Author Note. We would like to thank the children and parents of the classrooms of Julia Friedman, Twila Frey, Larry Pennington and Chris Sutton, Etta Johnson and the ESOL/HILT Department, Dr. Lee Penders, Principal of Glencarlyn Elementary School, and Felicia Russo of Long Branch Elementary School.

We would like to acknowledge the support of the Wright Group and Rigby, and the Department of Curriculum and Instruction, the University of Maryland.

References


Barbara: University of California, Graduate
School of Education. (EDRS No. 299 359)